

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZEPIRODALMI, TÁRADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELNIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. szám,
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete**
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér sora 50 fillér.

Björnson.

Halott oroszánok, elaggult nagy emberek közé tartozott rég már a pátriárka külsejű világ-híres író, — kinek halálos ágyánál sirva-sírnak magyarhoni nemzetiségi lapjaink s kinek minden percében várható elhunytát meleghangú nekrológok tudatják a világlapok hasábjain. Agg, fogatlan oroszánként harapott be az erőstestű Magyarországra ez a kétségkívül tehetségtelt zseni, akit utolért a nagy emberek szomorú átka: megöregedett s korával éleslátása és judiciuma is a dementia senilis, aggkori elmeegyeség hulló ködével borult be. Wilde Oszkár, lelki rejtelmek lépőszavu írója mondta egyszer: „A művészek meghalni és megöregedni nem szabad!” S nekünk, kiknek nagy Széchenyi-nk, Munkácsy-nk, Jókai-nk, Vajda János-unk gyermekies, kompromittáló öregsége, beteges fényű össze jut eszünkbe: keserves emlékü igazság ez.

Elmulni csendben, békés fénylésekkel: keveseknek adatott meg az élők közül, kiknek életére a közvélemény vigyáz, figyel. Elviharzani a gyönyörök és fáradsalmak völgyéből: az életből úgy, mint egy üstökös, teljes lángolással, erőnek s fénynek teljében: irigylten szép halál, Petőfi-sors. De itt maradni gyermekes tapogatózású öregségben annak, ki sasok szárnyán suhant felettünk a gondolatok büszke légi birodalmában: oly kiábrándító, illuziótépő, tragikus.

Öreg Björnson, a halhatatlan éjszaki szellemóriás Ibsen írótestvére, ő is: felkelvén pihentető babérjairól: ádáz haraggal, fojtogató gyűlöléssel, minden írástudásával s neve súlyával támadta meg mi magyar nemzeti állameszménk megnyilvánulásait, teleharsogva a világsajtót: halljátok, a magyarok zsarnok elnyomói a nemzetiségeknek, megölői a népfajok lelki szabadságának, barbár eltiprói az évezredek nemzetiségi kulturának, nyelvnek, szokásoknak! Én mondom: Björnson!

Konstatálnunk kell: e világhírű névvel ellenjegyzett vádirat nagyban lehuzta országunk birnevének mérlegét igazságtalan súlyával. Mert hiszen felejteti oly könnyű. S a külföld könnyen feled. Feledni: hogy századokon át a megdöntetlen történelem szentséges tanúságai szerint a magyarság védte meg véres mártíromsággal egész Európát, az európai kulturát a Kelet, a török és tatár inváziók ellen. Feledni, hogy e nemzet mindenha — hajh, négyszázados könnyteli harcok! — a legmerészebb szabadság-eszmék zászlósa volt. Gondolati, lelkiismereti szabadságért épű vérezve lelkesedtünk, mint területi s hatalmi szabadságokért. Feledni, hogy a liberalizmus bő talaját mi öntöttük meg lelkesedésünk könyveivel!

Oh, feledni mi is tudunk! Feledni s fátyolt borítani azokra a sebtépő merényletekre, melyek nemzetünk szépséges arczatja ellen támad-

vák. Nem érezzük sokáig a gyűlölködéseket, az irigylések vitriolját, nem a haragvások tüzenél izzóvá tett hegyü apró nyársak orvszurásait. Ma is keblünkre hívjuk s várjuk az ország minden lakóját a közös sors elviselésére. Készek vagyunk feledni, hogy megtévesztették rosszakaratulag, vagy indokolatlan dühtől elvakultan az agg Björnson-t, aki felülve hitt e dühlángolásoknak s nem volt módjában ellenőrizni a részrehajlított, objektívitasvesztett álgazságot. Szörnyű tragikum lett értük osztályrésze e nagy írónak, kinek a gondolkodók szent hivatása szerint az igazságért kelle lándzsát törnie: ő álgazságért, hazug fétisért küzdött.

Feledni tudjuk, — bár fájt a seb, amit az agg titán ütött reánk félrevezetett védelmező tüzeiben, — feledjük, hogy Magyarországból száz és száz lelkes episztola köszöntötte Björnson-t, az „igaz ügy: az elnyomottak“ védelméért. Feledni készek vagyunk mi is, az örökké szent magyar nemzeti állameszme gyulafehérvári hitvallói, hogy innen: e város közvetlen szomszédságából is üdvözlő irat köszöntötte az elnyomottak nagyhangú, de érvnélküli védő-íróját. Feledjük egy öntudatos reményben: végre is találkoznunk fogunk; találkozunk kell!

Ha elül a láz, a düh miazmái s lehetetlen álmok idője: a történelmi jogok ésszerűsége fog uralkodni mindennek felett, akkor késő bánat fog fakadni azokban, kik egy nagy elme-máglyának

T Á R C Z A.

Helene levele barátnőjéhez.

... „Most jól vagyok. Köhögök egy kicsit, de majd tavasszal elmúlik ez is, a levegő itt úgy megpirosít! Arczom, mint babaarcz: oly üde, friss.

Anyácska most nem korhol semmiért; hát még apa! megcsókol, átkarol, szemembe néz és egyre-egyre kérd: „Hogy vagy?“ S ha nem mosolygok könnye foly.

Boldog vagyok. Az élet szép, dicső! Ma lettem tizenhét éves... Oh most be szomorú lehet a temető!... Havazik... Ég veled!... „Köszönts Lajost!“...

A gyermek.

Verőfényes tavaszi nap ontotta sugarait végig a városban. Mindenki örült az első tavaszi napnak s az emberek alig férték el egymástól a járdákon. Az élet, a pezsdülő, lüktető élet, az ébredés, a tavasz látszott mindenben.

Csak egy nagy palota körüli lakásába nem tudott örömet lopni az első napsugár.

Hófehér párnákon halvány beesett arcú kis gyermek feküdt súlyos betegen. Ágya szélén az aggódó anya

leste minden mozdulatát. A kis beteg néha nagyokat hörgött s arcán a végtelen szenvedés nyomai látszóttak. Néha teljesen eszméletlen kívül feküdt, de olyankor talán boldog volt, mert akkor nem érezte a kínokat.

A kétségbeesett anya mozdulni sem mert, hogy ne zavarja a beteget s gyötörőde számlálta a perceket, amíg férje, aki egyuttal orvos is volt, visszatér. Abba épp egy óra fog betelni s addig Isten tudja mi történik.

Hogy is lehet egy orvos, egy apa olyan, mint Axel, aki otthagyja gyermekét akkor, amikor az a halállal vívódik.

— Egy órán belül bekövetkezik a krízis — szölt Axel — és ezzel távozott, ott hagyva a gyermeket és a nejét a legkétségbeesettebb bizonytalanságban.

De ezt nem is lehetett tőle rossz néven venni. Orvos volt, a kinek súlyos betegek voltak s azokat sem volt szabad elhanyagolnia, s azzal, ha folytonosan ott ül gyermeke betegágya mellett, úgy sem segít azon, ami elkerülhetetlen.

Az asszony, az anya azonban ebben nem tudott belenyugodni. Hogy képes az apa ott hagyni beteg gyermekét...? Elmege, hogy egy másikat megment: sen, a saját vérért pedig pusztulni engedi...! Igazán kétségbeesett...

Összerezent, s könytől ázott zsebkendőjét újra meg újra, százszor is, ezerszer is kisért szemei elé tartotta. Megigazitotta a kis fiú izzadt feje alatt a párnát s aztán gondolataiba mélyedt.

Mi lesz, ha ezt az egyetlen kapcsolatot, mely a férjé-

hez és az élethez köti, a halál könyörtelenül kiragadja a karjai közül? Hisz a gyermek volt az utolsó kötelék, amelyhez reménységét erősítette? És ha ez is elszakad...?

Zaklatott lelkében felvonultak a legutóbbi napok kínos emlékei: a férjével való heves jelenet és — egy férfi képe, akit szeretett s akit nem tudott kitépni a szívéből...

Egy jótékonyági egyesület hangversenyén történt. Ott hallotta őt énekelni. S az a hang egészen elbűvölte, az esztét, a lelkét, a szívét, mindenét elrabolta. És ahogy beszélt: ahogy érzelmeit tolmácsolta! Ő még olyant sohasem tudott neki beszélni. S amint hallgatta a lágy, édes hangokat, úgy érezte, hogy azoknak a kötelékeknek, amik a férjéhez fűzik, okvetlenül szakadniok kell s neki követelnie kell annak a másinak a hívó szavát... Szeretem...! Hát tudta ő eddig, hogy mi az a szerelem...? Csak csalta, ámitotta saját magát, attól a perctől fogva, amikor férjével megismerkedett. Az érzés hatalmát azonban csak most érzi, most tudja. Valami megfoghatatlan, utólréhetetlen, földöntúli boldogság, tündérálmom lenne az ő karjaiban élni...

Lehorgasztotta fejét. Érezte, hogy láz gyötri s amint megtörölte a homlokát, összerezent:

— A gyermek...!

Igen, a gyermek volt az akadály, az állta szerelmének útját.

Az az imádott férfi, aki után a lelke sóvárgott, azt mondta egyszer;

— Csak a gyermek ne lenne!

A gyermek, akit imádott, akiért életét dobta volna

**Ne tétovázzék, ha fáj a feje,
hanem használjon azonnal**

Beretvás-pastillát,

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migraint és fejfájást elmulasztja. — Orv. **Ara 1.20.** Kapható minden gyógyszeres szertárban. — Készíti: **Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesztén.** — 3 dobozzal ingyen postai szállítás.

utolsó fellángolását szentségtörően felhasználták arra, hogy valótlán sebeikre világítsanak e tévő fénnyel.

Szegény Björnson mester — bár neki oly mindegy már, — mi nem kisérik haraggal sirjái, de fáj az élet harmonikus szépségeiért: hogy az ő gyönyörű csendülési életének: enagy szimfóniának oly bántóan hazug, disszonáns volt a végakkordja, fináléja.

A képviselőválasztás küszöbén.

Páratlanul impozáns egyértelműséggel nyilvánult meg vasárnap a magyar kereskedők vélekedése a politikai helyzet tekintetében. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés választmányi ülésére besereglettek az összes vidéki kerületek kiküldöttei és a több mint száz főre rugó gyülekezet alaposan megvitatta, mitévő legyen a választásokon az ország szervezett kereskedelme. Ismételt hallott panaszok újra felhangzottak, rég elsőhajtott keservek megint feltörték kereskedőink kebeléből. Azonban határozottan van egy nagy különbség a multhoz képest: vasárnap olyan lépésre határozták el magukat kereskedőink, amelynek szükségképpen folytatása lesz. A kritika után immár kilépnek az aktivitás terére. A képviselőválasztásokon az O. M. K. E. az idén részt fog venni. A szervezet, amely már tavaly megmutatta az erejét az adóreform során, mikor harcba hívta az ország valamennyi ipari és kereskedelmi érdekképviselőjét, lábra állította az egész városi polgárságot, és kivívta egyéb előnyök közt a kereseti adó minimumának kontingentálását: az a szervezet most még tovább megy egy lépéssel.

Nyíltan, minden kertelés nélkül, a becsületes kereskedő jóhiszemű egyenességével megmondja a magyar kereskedelem országos érdekképviselője, hogy befolyást akar gyakorolni a választásokra. A kereskedők szavazatának felhasználásával, kerületbeli súlyuknak a maga helyén való érvényesítésével egy pozitív és egy negatív eredményt akar elérni az O. M. K. E. A negatív eredmény az lesz, hogy azok a jellegzetes alakjai a haldokló parlamentnek, akik a gyűlölködéstől fuldokolva törtek mindig a képviselőházban a kereskedelem ellen, azok a gyászos egyéniségek, akik a miniszteri büroknak olykor igen csekély jóindulattal megszővegezett javaslatait antimerkantilista foltokkal akarták megtoldani: ezek az alakok, úgy reméljük, szép rendben ki fognak maradni a képviselőházból. Nem ismétlődnek meg újra

oda bármikor, most ott feküdt nagybeteg. Ki tudja, megéri-e a következő órát? Ha az Isten meghallgatja az emberek bűnös kívánságát? Vagy a bünt sújtja, hogy éppen a legdrágábbat veszti el a megbotlott anyától? A gyermekét, akiért epedett, a legnagyobb boldogságát, amely után szomjazott?

Az asszony mindig tovább füzte gondolatait.

Jól emlékezett rá, amikor egy szép tavaszi, reggelen valami megsugta neki ezt az ismeretlen boldog örömet. De akkor már utjaik kétfelé ágaztak. Maga sem tudja, hogy hová vezetett volna az a keresztút, ha a gyermek születésével újra nem találkozik a férjével. A kis baba születése úgy látszott, hogy békét hozott a családba.

A boldog anya csak gyermekének élt, egész addig, amíg a véletlen sors össze nem hozta ő vele. Férje, az orvos, nem vigyázhatta, nem őrizhette minden lépését, neki betegek voltak, akik majdnem minden idejét igénybe vették s az asszony egy őrizetlen pillanatban engedett a csábító, hízog szónak s többé nem találta a lelke egyensúlyát.

Csak a gyermektől nem tudott megválni. Csak abba a gondolatba nem tudott belenyugodni, hogy tőle kell elszakadnia, pedig mikor szabad lenne előtte az út...

Gondolataiból a beteg gyermek lánykolódása zavarta fel. Köhögött, hörgött, fuldoklott s levegőért kapkodott szegény kis fiúcska, s arca egészen eltorzult már a sok kínlásban. Amikor a láz tüzeiben égő szemeit anyjára emelte, az felugrott, mert nem tudta tovább nézni azt a sok kint, amit gyermeke szenved.

— Nem, az nem lehet, hogy ennyire megbüntessen az Isten — kiáltott fel fájdalmában. — Hisz csak gondolatban vétkeztem, s azt nem élem túl, hogy a gyermekem halála árán váltsan meg a boldogságomat. Légy irgalmas hozzá Istenem s végy el engem, csak a gyermekemet ne!

a groteszk esetek, amelyek oly gyakran harsogó kacajra fakasztották a klub és folyosó öntelt társaságát. Hány-szor fordult elő, hogy a drága mandátumot ép a félrevezetett, szép szavakkal elámitott kereskedők voksa szereztek meg s ime meg se feketedett még az antracéntinta a megbízó levelen, már kapta magát a képviselő ur és állást foglalt azok ellen, akiknek parlamenti képviselője, az országgházban való megvédelmezése volna a hivatása.

E negatív czél mellett, a kereskedelemellenes elemek kiküszöbölésén kívül pozitív törekvése is van a szervezett kereskedelemnek. Az, hogy minél több kereskedő, iparos, általában városi ember jusson be a házba. Nem osztályérdek ez, hanem az ország egyetemes érdeke, hogy a népképviselő ne csak jogászokból és mezei gazdákból álljon, hanem helyett kapjanak ott a közgazdasági kérdésekben otthonos gyakorlati észjárású üzletemberek is. Helyesen állapította meg egy erdélyi tekintélyes kereskedő ember az O. M. K. E. vasárnapi gyűlésén, hogy az antimerkantilista irányzat parlamenti diadalait nem mindig a képviselők fellobbanó gyűlölködése és agrár hajlandóságai mozdítják elő, hanem az, hogy teljességgel nem ismerik ezek az urak az üzleti világ kívánságait, ügyét-baját s ha halianak róla, orvoslásukra képtelenek. Egy hosszú processzus, amely az összeférhetlenségi törvényen kezdődött, kiszorította a parlamentből a közgazdasági élet számos értékes alakját, helyükbe handabandázó, kopott frázisokból élő kurjongató üres emberek jöttek.

Ez a képviselői típus, még ha tetőtől talpig el volna telve a kereskedelem, az ipar szeretetével, még ha minden törekvése oda irányulna, hogy e hivatás művelőinek sorsát javítsa: mindez nem volna elegendő. Hiányzik a hozzáértés, a tapasztalat, a gyakorlat. Csak nézzük meg az 1908. év kétségbeejtő zárszámadását s látni fogjuk, mennyire megbosszulja magát, ha a nemzet az egyoldalú pártpolitika tömkelegében elveszti a helyes utat s olyan férfiakra bizza az intézkedés, ellenőrzés feladatát, akik sem nem értenek ehhez, sem érdekük nincs hozzá.

Ennek a sokat próbált, keserves csalódásokon keresztülment országnak érdekében áll, hogy ezzel a helyzettel tisztába jöjjön.

Ezért bizunk benne, hogy tiszta, hazafias érzéstől vezetve támogatni fogják az O. M. K. E. törekvését a kereskedőkön, iparosokon kívül a más foglalkozású egyének is, különösen a városi polgárok, akik már beteltek végkép a frázisokkal és azt akarják, hogy az ország tanácsában a közgazdasági kérdéseket arra termett férfiak vitassák meg.

Aztán a telefonhoz rohant.

Tudta mindig, hogy merre jár a férje s most könnyöröve kérte, hogy azonnal jöjjön haza s aztán újra csak odaült a kis beteg mellé, aki idegesen rángatta a takarója szélét, majd egy nagyot sóhajtott s végre mosolyogva tekintett anyjára — s azután elaludt...

Mi ez? Talán örökre lehunyt a kicsiny szemeit s bucsuzóul mosolygott anyjára? Nem, ez lehetetlen...

Borzasztó kinokat állt ki az anya, míg végre megérkezett a várva várt férj, az orvos, az apa. Egy pillanat alatt ott termett a gyermek mellett s megfogta az ütőerét. Majd elővette hőmérőjét s akkor a kis fiú felhívította a szemeit s újra mosolygott.

Csak egy pillanatig volt ébren, s kimerülve, szépen, nyugodtan aludt tovább.

S akkor Axel a nejéhez fordult.

— Jól sejtettem. A válságnak egy óra alatt be kellett következnie. Semmi baj. A kicsike túl van a veszélyen, a krízis elmúlt...

— Axel...! — Kiáltott az anya boldogságtól áradozva.

— Csendesen! Fel ne keltsd szegényt. Csak hadd aludjék. Fájdalmai most már megszűntek. Nézd, mily édesen alszik.

A gyermek hosszú idők után talán most álmodott először és álmában mosolygott. Az apja föléje hajolt s megcsókolta kicsiny ajkait.

Az asszony pedig zokogva borult férje keblére s fuldokolva mondta:

— Axel! megmentetted a gyermekemet s megmentettél — engem! Bocsáss meg...!

Az orvos szeretettel zárta karjaiba a megtért asszonyt, a kis beteg pedig folytatta álmát és — tovább mosolygott.

Krónika.

„Oh jövel bőjt-idő!”

Két kis monológ. Irta: **Theodorus** mester.

I.

H a m l e t (sápadt-halaványan, mint őse: a dá királyfi, — teljes báli diszben tér vissza reggel nyolckor gyulafehérvári legénylakására. Nagy, széles, de bizonytalan gesztusokkal beszél önmagához a tükör előtt.)

Mi jobb: oh lenni vagy pedig nem lenni?

Minden reggel sok sós heringet enni,

Literrel inni káposzták levéből

És priznet a fejre, amely szédül

Rakadni egyre a háziasszonnyal,

Érezni mindig, hogy égető szomjival

— Lázban az ajk és beesett a szem! —

Megjelenz: örök Katzenjammerem!

Bál előtt bál s bál után újra bál!

Perpetuum-mobil: amit a lábam jár.

Hajó vagyok most mindig s tántorgok a habon,

Pattogó csárdás, vagy lágy keringő-ritmuson,

De révbe én, — mint más hajó, — ah soha be

[nem érek,

Egyik táncz-túrból rögtön a másikba belépek,

Forgok örülten, mint nagy hollandus szélmalom,

Vagy mint szent dervis a Bajrám-ünnepi hajnalon.

És nincs egy est: szabad, mely oázis legyen,

E báli sivatagban, mulatság-tengeren.

Mintha tarantella bogár csipkedte volna meg,

Ah tout Gyulafehérvár tánczos lázban remeg.

E sok éjjelen át — én ezt bámulom ám, —

Hogy bírja az inspekeziót a jó főkapitány.

S hogy viseli el kezem a sok tapsolást épen:

Amit véghez viszek a műsoros estéken.

Egyszer az Urbán-párért verem szét tenyerem,

Más estén a „Hogy volt!”-at addig ismételem:

Hogy hadd szólaljon újra Bihari nótás szája,

Amíg rekedtség köde hull gégem garatjára.

S keblemből a csodálat rekedten tör elő:

„Mint Pákh Mariska: nincs több ily jó műkedvelő!”

Egyik este Majláth úrasszony szép dalára,

Álmodom át magam a bécsi operába,

Másnap már Fischer doktor humora csikland végig,

Hogy hallassam a szezon leghosszabb nevetését.

A szinpadon: ma Roska Rózi nemes profilja,

Mig klasszikus élével bámulatom kivívja;

Egy éjjelen meghódít sikkes Frölich Lujácska,

És ő róla az álmom, mint pille ágról-ágra

Száll-száll, hogy megcsodálja: mily ruhácskát visel ma:

Princess-t vagy Directoir-t a bájos Atzél Elma?

Vallom: mint Molnár Aranka, nincs oly szép a világon,

S „Szép Helénát” éneklek, ha Gootz Helénkét látom.

Majd Springer Erzi táncza ejt bódulásba, kéjbe,

Tánczol: mint új Salome, csak fejünk ne kérje!

És mennyi édes látvány és mennyi tündérálmom,

Oh szörnyű sors, hogy reggelek is vannak a világon.

Reggelek, mikor eltűn az éjjel csillogása,

S csak katcenjammer marad és oh, temérdek számla.

E kettős bus eredmény, a miért így sóhaj

A szívem: „Te, ki hoztál sok bűbajt és annyi bajt:

Szépséges Farsang-asszony s Karnevál adiő!

Jövel hamvas fejeddel te csendes bőjt-idő!”

(Leroskad az ágyra.)

II.

O f é l i a (hazatér a legutolsó gyulafehérvári mulatságról s toilette tükre, ez intimusa előtt, ásitva beszélni kezd:)

Mi jobb, oh lenni vagy nem lenni?

Soha nyugodt vacsorát nem enni,

Nehogy zsircsepp essen ruhámra,

Mérgelődni a szobalányra,

Hogy füzni se tudja jól a derekam,

Dühöngeni, hogy már hét óra van

S a frizérnő még késik, egyre késik,

Hogy a manikür-készlet kicsi késit

Épp most kellett elveszítenem,

S hogy a fehér keztyűmből — istenem! —

A benzin-szag csak el nem párolog,

Hogy minden fiakker már tovarobog

S gyalog kell mehennem, lépve sárba, hóba,

Fehér cipővel be a Vigadóba,

Hol az ajtóban már rám mosolyog

Jó Schermann úr, (oh, most a dolga sok!)

S én konstátálom, míg berobogok

Az előzékeny Bródi Imre karján:

Kevés a tánczos s újra sok a lány!

Meghallgatni, hogyha eljut hozzámig,

Friedmann Mórnak új héber adomait,

S bosztont táncolni bárha csárdást huznak, Mert így tetszik ez Roska doktor úrnak; Interpellálni dr. Lászlót, hogy sokszor löe puffra, Ha reggelenként indul vadászni dresszben nyulra, Debreceni-től kérdeni: hogy ebédre mily hal lesz A „Hungáriába”; majd később a szünetkor Allesz Jogászkalandról szóló csevegését veszem be, Miközben szétkacsintok, hogy hevüljön Ács Endre. Közel menni kacéran a magas erkélysorhoz, Hátha rám lemosolyog: Reichert, az állatorvos. S mivel még nem hiteles kis szívemnek mértéke: Machó mérnököt várom, hogy táncrendemet kérje. A tisztekért — látszólag — nagy harci tűzben égtem, De ezenkívül volt már sok más kötelességem: Megcsodálni, hogy milyen elegáns most is Engi, Deutsch Gazsi pikáns mókáin jót nevetni, Bár nem tudom ma se, hogy mit jelentenek, De azt, amiért szívem hön remeg E farsangon sem lehetett megtenni: Férjhez menni, oh csak férjhez menni! Nem sikerült a farsangban, ez kissé leverő, Most benned van reményem: jövel szép bőjt-idő! (Reménnyel és kibontott hajjal elalszik.)

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár 1910. február 6.

— **Személyi hírek.** Gróf Majláth Gusztáv erdélyi püspök tegnap, f. hó 12-én egy heti tartózkodásra Kolozsvárra utazott.

Örgróf Pallavicini Edéné édesanyja öz. gr. Majláth Györgyné sz. Prandau Stefánia bárónő látogatására városunkba érkezett.

— **Népbanki közgyűlés.** A gyulafehérvári „Népbank” lázas érdeklődéssel várt közgyűlése e hó 8-án d. u. 3 órakor folyt le nagyszámú részvényes részvétele mellett a bank helyiségében. A viharosnak remélt közgyűlés igen csendes lefolyásának mutatkozott. A régi igazgatóság látva, hogy az ellenzéknek megfelelő uton módon sikerült a szükséges többséget elérni, — a teret minden harc nélkül az új embereknek engedte át és a közgyűlés helyéről kivonult. Az új igazgatóság a következő tagokból áll: Elnök: Bürger Lipót, ig. tagok: ifj. Baruch Mór, dr. Csabry Bonifác, dr. Deutsch Mátyás, Löw Károly, Horváth Pál.

— **Színlelőadás.** A helyi sikerekben gazdag városunk kulturéletének oly sok szolgálatot tett Kath. Legényegylet f. hó 6-án este műkedvelő-karának legerősb tehetségeivel adta elő Csiky Gergely megrendítően szép drámáját, a „Czifra nyomoruság”-ot. A szereplők mindenike elismerésre méltó ambícióval igyekezett megoldani nehéz feladatát s örömmel konstatáljuk, hogy a dilettánsoknál oly gyakori és általánosan szokásban levő hamis páthosz, álérzelgősség és színpalhasogatón reszketeg tirádázás helyett az őszinte és természetes beszédmodor s igazi emberábrázolás foglalja el jogos helyét az egyleti előadáson. Hangsúlyoznunk kell, hogy a műkedvelők mindenike külön-külön, valamint az együttesekben is kellemes és nívós produkeziót adott s dicséretreméltó céljukat: a közönség nemes szórakoztatását teljes sikerrel oldották meg. A kitűnő ensembleből ki kell emelnünk: Pákh Mariska úrnőt, ki a női főszerepbe „beugrott” és áldozatkésztségével, nem mindennapi talentumával lehetővé tette e nagyszerű előadás megtartását. Az est főrendezőjét, Kultura istenasszony helyi főszertartásmesterét, a fáradhatlan agitációs Rass Károly tanárt a közönség megérdemelt zajos övációjában részesítette.

— **A központi oltáregyesület** vasárnap látogatott gyűlést tartott. P. Schlick János az ismert híres jezsuita szónok márcz. 16—19-ig lelkigyakorlatokat tart a tagoknak. A sorrendet kinyomatják. A bpesti oltáregylet 50 éves jubileumán képviselteti magát és 25 koronát küld. Február 20-án nagyszabású felolvasó estélyt rendez, előadnak egy kis szindarabot Roska Rózsika és Güttner Elza. Erre az estélyre külön meghívók nem lesznek kibocsátva.

— **Halálozások.** Wartha Xavér Ferencz, erdélyegyházmegyei áldozópap, püspöki irodai iktató 57 éves korában Gyulafehérvárott f. hó 6-án elhunyt, s temetése f. hó 8-án délután ment végbe nagyszámú ismerőssel s kartársai impozáns részvétele mellett. E szomorú aktussal egy derűs, csendes harmoniajú élet zárult be, egy szelid lélek — telve aranyos kedéllyel, verőfényes bonhomióval — szállott el szerettei köréből. Az elhunytban egyházmegyéje kiváló képzettségű papját gyászolja.

Gruber Győző, a gyulafehérvári törvényszék volt tisztviselője életének 21-ik évében Nagyszebenben hosszas szenvedés után f. hó 7-én meghalt. Kedves kartárs, szolgálatkész hivatalnok, szolid életű fiatalember csendes pályája kanyarodott így el az örök út felé.

— **A huszfogyasztási szövetkezet közgyűlése.** A „Gyulafehérvári Huszfogyasztási Szövetkezet” 1910. február 27-én délután 5 órakor az Európa üvegtermében rendes évi közgyűlést tart, melyre a részvényesek tisztelettel meghívotnak. Tárgyak: 1. Elnöki jelentés és tárgyalása. 2. A mérleg és számadás megvizsgálása és tárgyalása. 3. Indítványok, melyek az elnökséghez 24 órával előbb beadandók. 4. Elnök, igazgató és választmányi tagok választása. Ha ezen napon a közgyűlés nem volna határozatképes, akkor a közgyűlést 1910. márczius 13-án fogják megtartani. A z elnökség.

— **Drágul a snapsz.** A Likörgyárosok és Gyümölcslepárolók Orsz. Egyesülete legutóbbi igazgatósági ülése, tekintettel a szeszárak emelkedésére, az 1910. jan. 1-én életbeléptetett magasabb vasuti fuvardíjtelekre, továbbá az általános drágulásra, elhatározta az összes szeszitalgyarmányok árának 5 százalékos felemelését olyformán, hogy az 5 százalékos drágulási pótlék minden számlában külön fog felszámítani.

— **Hadmentességi díjjak fizetése.** Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa felhívja mindazokat a védköteleseket, kik védkötelezettségük alól hármikébe 1899—1909. években felmentve lettek s hadmentességi díj fizetésére köteleztettek, hogy 1910. évi hadmentességi díj kivételése céljából bejelentéseiket (vallomásaikat) pontosan megírva és aláírva a városi adóhivatalnál, hol a szükséges űrlapok ingyen szolgáltatnak ki, 1910. évi február hó 28-ig annál is inkább nyújtsák be, mert azokat, kik kérdéses bejelentést kitűzött határnáig be nem nyújtsák, a törvény 20. §-a alapján a hadmentességi díj 3—6 szoros összegének megfelelő, behajtathatlanság esetén elzárásra is átváltoztatható pénzbírságban fogják elmarasztalni.

— **Vetőmag beszerzése.** Mint értesülünk, új termésű luczernából az idén közel sincs annyi, amennyi szükséges. Sok felől fognak azért olyat ajánlani, mely régi maggal és értéktelen Turkesztániával lesz keverve. Répamagból a szükségletnek alig termelt 1/3-ad része. Hogy mi mindent fognak megpróbálni csiraképes, fajazonos répamag gyanánt eladni a gazdáknak, arról sokat lehet írni. Ily körülmények között óriási fontossága van a védekezésnek, mely elsősorban abból áll, hogy ne induljanak a látszólagos alacsony árak után, hanem ügyeljenek az áru minőségére. Ugyanis a magas árak minden esetre arra készítetnek egyes magelárusítókat, hogy régi, csiraképtelen mag hozzákeverésével alacsonyabbra szállítsák le az árt s így természetesen az értéket is, miáltal olcsóbb árakat szabhatnak. Ezért ajánljuk, hogy gazdáink az idén a legmesszebbmenő garanciát kössék ki úgy gazdasági, mint kerti magvak bevásárlásánál s különösen a külföldi czégektől követeljük, hogy szavatoljanak a magyar mezőrendőrségi törvények szerint, különben nem lehet tőlük kártérítést kapni. Hogy azonban eleje vétessék a sok kellemetlen ségnek és súlyos károknak, legajánlatosabb hazai céget igénybe venni, mint p. o. a közkedvelt Mauthner Ödön és kir. udvari magkereskedését Budapesten, mely czég becsületben áll fenn már 36 éve és különben is be van igazolva, hogy a Mauthner féle magvak a legjobbak és azokban még soha senki sem csalatkozott.

— **Iparos olvasóköri közgyűlés.** Az agilis és városunk iparos köreiben valósággal magyar kulturmissziót végző polg. iparos olvasókör ma d. u. fél 4 órakor tartja meg az egyesület helyiségében rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen a tagokon kívül más érdeklődőket is szívesen lát az egyesület.

— **Törvénykezés.** A gyulafehérvári kir. törvényszék most folyó esküdtzéki tárgyalásai a helyi és vidéki intelligencia állandó érdeklődését keltették fel. E tárgyalások legérdekesebbike: egy alsófehérmegyei úrasszony gyermekölési bűnügye, mely f. hó 9-én és 10-én került tárgyalásra, különösen a jogászsakkörök figyelmét kötötte le érdekes momentumával. Különösen nagy hatással volt az esküdtekre dr. Szász Pál nagyenyedi

ügyvéd kiváló argumentálású s szónoki szépségeiben, valamint erőteljes verv-ekkel bővelkedő plaidoyer-je s többrendbeli felszólalásai, a melyeknek kétségtelen eredményeként a felmentő verdikt következett be. A nagykészségű büntetőjogászt az impozáns tárgyalási termet zsufolásig megtöltő közönség diszkrét óvációban részesítette. — Ugyancsak f. hó 11-én tárgyaltak egy szomorú motivumu bűnügyet, melyről „Emberhalál egy tojásért” czímmel lapunk emlékezett meg először s mely hírünket a vidéki és fővárosi lapokon kívül külföldi, amerikai lapok is átvették. A szomszédját egy tojás ellopásáért agyonütő ember-állatot 5 évi fogházbüntetéssel sújtotta a törvényszék.

— **Kereskedő tanoncok bejelentése.** Gyulafehérvár szab. kir. város tanácsa, mint elsőfoku iparhatósága felhívja az összes helybeli kereskedőket, hogy tanonczukat minden egyes esetben az iparhatóság megbízása folytán szabályszerű tanoncz-bizonyítvány mellett az ipartestületnél jelentsék be, nemkülönben a vallás-és közoktatásügyi miniszter 25314—1897. szám alatt kiadott „szervezet” 30. és 31. §§-aira való tekintettel a felszabadító bizonyítványt megbízásból ugyancsak az ipartestületnek kell kiállítani, melybe az iskolai bizonyítvány adatai is bejegyzendő. Az iskolai bizonyítvány az ipariskolai igazgató által felszabadítás előtt kiveendő. Az ez ellen vétőket az 1884. évi XVII. t.-cz. 157. §. a) pontja értelmében szigoruan fogják büntetni.

— **Nyilvános köszönet.** A Gyulafehérvári Iparos Olvasókör nyilvánosan köszönetet mond a T. Gyulafehérvári Ipari és Gazdasági Hitelszövetkezetnek 10 korona becses adományaért, mely összeget az Olvasókör f. évi jan. 9-én tartott műkedvelői előadása alkalmából juttatott az egylet pénztárának.

— **Kendervetőmageladása.** A földmívelésügyi miniszter az ez évben vetéshez szükséges kendermag beszerzését meg akarná könnyíteni a gazdáknak s elrendelte, hogy a kincstári birokon termelt és az Olaszországból beszerzett kendermag, amíg a készlet tart, a gazdáknak vetésre átengedtesse. Szabályozta a földmívelésügyi miniszterium a kendermag árát is és pedig bácskai magyar kendermagot kisgazdáknak mázsánként 20 koronáért, utántermesztett olasz kendermagot 30 koronáért és az eredeti olasz kendermagot 40 koronáért adják a kisgazdáknak. Nagyobb termelőknek valamennyi előbb említett kendermag métermázsánként 5 koronával drágább. Egy-egy termelő huszonöt métermázsánál többet nem kaphat, az eredeti olasz magból pedig csak tíz-tíz métermázsát. A megrendeléseket sürgősen kell tenni a Magyar mezőgazdák Szövetkezeténél.

— **Hálás köszönet.** Az állami altisztek és szolgák által f. év február hó 3-án rendezett táncvigalom alkalmával felülfizettek a következők: Nemes Sámuel 20 kor., Bartha Győző 12 kor., Deutsch Adolf, dr. Kiss Dénes, dr. László Mihály orsz. képviselő (Budapest), Lázár Emil, Löw Emil, Löw Károly, gróf Majláth Gusztáv Károly, J. B. Misselbacher, dr. Náthán Bernát, Novák Ferencz, Oelberg Gusztáv (Zalatna), Schermann Kálmán, Szigethy István, Tihanyi Antal 10—10 kor., Hesz János, dr. Roska Miklós, Zlamál Ágoston 6—6 kor., dr. Atzél Béla, ifj. Baruch N., ifj. Baumann Nándor, dr. Cseke Vincze, dr. Csabry Bonifác, Dániel Imre, Debreczeni József, dr. Demény Henrik, Deutsch Manó, Fábian Sándor, Fábian Gyula, dr. Fischer Tivadar, dr. Fried Ármán, dr. Friedmann Gyula, Hannel Ármán, Imets F. Jákó, Jónás Gyula, Kertész Lajos, Kinnich Tivadar, dr. Kontz Viktor, Lobstein Izidor, Molnár János, Oelberg Ottó, Szekál Ignác, Tamási Áron, dr. Téry Ödön, Urbán Gyula 5—5 kor., dr. Baruch Hugó, Csecskedi József, Erős Imre, dr. László Jenő, Petrás Ferencz, dr. Sándor Ákos, Roth Frigyes 4—4 kor., Allesz Béla, Héjja Kálmán, dr. Horváth Jenő, Horváth Mihály, dr. Kóródy Péter, Papp György, dr. Papp János, Petri F. Vilmos, Szongott Vilmos, Szöcs Dániel, dr. Springer Aladár, Schlesinger testvérek, Strezsán Máriusz, Takács Béla, Váczy Zsigmond 3—3 kor., Belgrezán Samu 2:80 kor., Hanyel Endre 2:40 kor., Barbul László, Bisztricsány Abszolon, Balla István, Hegyi Dénes, Héjja Gyula, Izsák Mór, Kovács Lajos, Körösy László, László András, Mán Oszkár, Nagy Gyula, Nemes Villi, Papp Károly, Reichert Rezső, Sebestyén Gábor, Simon Samu, Szalánczy László, Schäser Ferencz, Zeitler N., Zöld Sándor 2—2 kor., Gutfreund Vilmos 1:80 kor., Varró András 1:60 kor., Erdélyi Gyula 1:50 kor., Ács Albert, dr. Balázs Endre, Baruch Dániel,

Államilag ólomzárolt luczerna és lóheremagot

Székely Gazdák Szövetkezete Marosvásárhely.

tavaszi búzát, koránérő és bőtermő vetőzabot, búkköny, baltacim, répamag stb. vetőmagvakat elsőrendű megbízható minőségben szállít a

Geier Henrik, Héjja Kálmán, Fritz Gyula, Lobstein N., Mihályi Ernő, Nesztor N., Pál Antal, Porutiu Viktor, Rosner R., Balló L., Stern A. 1—1 kor., Hoffmann N. 60 fil. dr. Sz. 43 fil., N. N. 40 fil. A vigalmi bizottság e helyen sem mulasztotta el hálás köszönetét nyilvánítani mindazon nemes szívű uraknak, akik e jótékony-célú mint díszelő, elnökök, védnökök, rendezők stb. neveikkel meghívóinkat díszítették és adomány vagy felülfizetéseikkel az özv. és árvaalap gyarapításához hozzájárultak, — köszönetet mond a bizottság még Schermann Kálmán urnak, ki a vigalmi helyiséget ingyen bocsátotta a bizottság rendelkezésére. Végül pedig az özvegyek és árvák nevében Varró András kíván hálás köszönetének kifejezést adni.

— **A gyógyászat** hihetetlen módon haladt a legutolsó évtizedekben. Így például ma a régi, kitűnő háziszser, a csukamájolaj is új formában kapható, mely nemcsak hátrányaitól visszatetsző szagától és ízétől mentes, hanem feltétlenül könnyen emészthető állapotban nyújtja, ami hatásának erejét növeli. És ez a „Scott-féle Emulsió”, melyet minden gyógyszerárban árusítanak.

— **A legmakacsabb székrekedés** is megszűnik, ha reggelenként éhgyomorral egy pohárnyi természetes **Ferencz József**-keserűvizet iszunk. Beható kórházi kísérletek útján meg lett állapítva, hogy már évek óta fennálló idült székrekedéseknél is, a melyeknél már minden más szer hatástalannak mutatkozott, végül a „Ferencz József”-keserűviz rendszeres használata által mégis gyógyulás állott be. A „Ferencz József”-vizet az összes gyógytárakban és a jobb fűszerüzletekben árusítják.

— **Pásztory** cs. és kir. udvari szállító virágkereskedése, Budapest, VIII., Rákóczi-ut 3. Képes árjegyzéket kívánatra díjtalanul küld.

— **Buziási Phönix.** A hazai ásványvizek között az első helyet méltán a „Buziási Phönix” foglalja el, mely nemcsak kiváló borvíz, de számos orvosi tekintély egyhangú véleménye szerint kitűnő hatású gyógyvíz. A buziási gyógyfürdő agilis tulajdonosa Muschong páratlan aldozat-készségének köszönhető, hogy a „Buziási Phönix” nemcsak hazánkban, hanem a külföldön is, de nevezetesen a Balkánon a legelterjedtebb ásványvizek egyike.

— **Tisztelt olvasóink becses figyelmébe.** ajánljuk a Budapest VIII., Főherceg Sándor-utca 30 szám alatt levő Magyar Otthont. Mérsékelt árban (már 3 kor.-tól feljebb) teljes ellátást, külön bejáratu, szépen butorozott szobákat lehet ott bérelni. Csoportos jelentkezőknek, utazóknak, turistáknak, hivatalnokoknak, tanároknak stb. megfelelő kedvezmény. Villanyvilágítás, tükrös szekrények.

ANGOL-KÓR

tönkre fogja tenni az Ön gyermekének egészségét, ha nem tesz ellene gyorsan valamit.

SCOTT csukamájolaj EMULSIÓ-ja megszünteti az angolkórt, megerősíti a csontokat és egészséges hússal borítja azokat.

Azonfelül, és ez az, a mit tapasztalt szülők

teljes értéke szerint meg tudnak becsülni, — semmi nehézséggel nem jár a kis szenvedőt rábírní arra, hogy a

SCOTT-féle EMULSIÓ-t

bevegye, mert kellőmés, tejeles íze van. A gyermek megemésztí, még ha a tejtől undorodik is.

A SCOTT-féle EMULSIÓ a legkiválóbb. Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

IRODALOM.

* **Művészet.** Svärdröm Valborg asszony, a kiváló énekművész, a tavasszal pályázatot hirdetett művészi becsü magyar dalokra. Az összjutalom, mely 2000 koronára rugott, a minap került kiosztására. A bíráló bizottság tagjai voltak: Hubay Jenő orsz. m. kir. zeneakadémiai tanár, Diós Béla dr. zeneáestetik, Herzfeld Viktor orsz. m. kir. zeneakadémiai tanár és Kern Aurél zeneáestetik. A pályázat eredményéről Kern Aurél írta meg a hivatalos jelentést, melyből közöljük a következőket: A pályázat egészében igen öröndetesnek mondható. A beérkezett ötödfélszáz dal közt körülbelül százban készült és hivatásos művész munkájára ismertünk.

A díjazott dalok mindegyikében van abszolút zeneérték, egyéniség és valamennyi alkalmas hangversenyen való előadásra. Aggházy Károly „Egy elfelejtett dal” című munkájában megkapó a bensőséges finom lírai hangulat. Tarnay Alajos „Esteledik” című dala lendületes és hatásos. Siklós Albert „Bölcsődal”-ában az érdekes modernséget, a briliáns kíséretet, a dallam finom szövését dicsérhetjük. Szabados Béla „Vágyak” című dala meleg, érzelmes, melódikus. Lányi Ernő „Sugár tancz”-a könnyebb és pikáns. Tarnay Alajos „Pávafo-gat”-a élénk, elmés és eredeti. Lányi „Szerelem vándorai” című dala mély érzéssel, erős inspirációval zenésíti meg Patófi versét. Csiky János „Kosár” című dala kedves, népies hangjával, pompás humorával, Polónyi Elemér dala meleg és közvetlen, szépen fokozódó dallamával fog hatást kelteni. Gajary István „Dal”-a bájos, lírai gondolat. Pusztay Ernő egy méla, egyszerű melódiát dolgoz föl jellemző kísérettel. Hetényi Albert Ady versére írt sötét, szaggatott, de érzeki tónusában érdekes mázsikát. Mint az illusztris bizottság jelentéséből látható, a pályázat fényes eredménnyel záródott. Minden egyes kitüntetett zenemű dalírodalmunk valóságos remeke és ékes bizonyítéka a magyar génusz teremtő erejének. A magyar zeneszerzők legkiválóbbjai versengtek a babérért. Lelkük legbensőbb érzéseit öntötték dalaikba, érzésük és tudásuk összességével vitték diadalra a magyar dalt. A dalírodalom eme 12 gyöngyét a „Harmonia” zenekereskedés és zeneműkiadó részvénytársaságnak sikerült kiadásra megszerezni. A díjko-sorozott dalok 3 füzetben (a 4 kor.) méltó művészi köntösben „12 Dal” címmel 1910. január végével jelen-tek meg. Előfizetést 1910. február 19-ig fogad a Harmonia S.-T. zeneműkereskedés, Budapest. IV. Váci-utca 20.

Nyilttér.

(E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

SARG-féle 60
KALODONT
Fillér LEGJOBB FOG-CRÈME

**Jó
olcsó
egészséges**

az igazi családi kávé. Ez Kathreiner Kneipp-malátakávéjánál bebizonyul, ha minden háziasszony oly ovatos, hogy a bevásárlásnál mindig a Kathreiner nevet hangsúlyozza és csak olyan eredeti csomagokat fogad el, amelyek ezt a nevet és Kneipp plébános arcképét mint védjegyet viselik.

ung. d



A fogak közt maradt ételmaradékok szétbomlásából minden ember szájában, főként az éjjeli alvás alatt, savak és rothadási mikrobiumok keletkeznek, melyek a fogakat megtámadják. Ezek okozzák a fogszuvasodást, a szájbüzt és a kinos fogfájást. Semmiféle fogtisztítószer meg nem szünteti ezen bajokat oly gyorsan és biztosan mint a Sztraka Menthol-fogszap-pan. Gyógytárakban és drogériák-ban ára 1 kor. 3 drbt 3 korért bérmentve küld Sztraka gyógyszerész Mohol. Kapható Gyulafehérvárt, Vlád Virgil gyógyszerárban.

Akar nősülni?

Hölgyektől (ezek között olyanok törvénytelen gyermekekkel, testi hibával stb.) 5—500.000 korona vagyonnal fel vagyunk hatalmazva, megfelelő férjet keresni. Csakis urak (ha vagyonnélküliek is), akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály nincsen, irjanak e címre: **L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland.**

Sz. 388—1910. vhtó.

Póthirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, miszerint a Biska Josif kútalvi lakos végrehajtónak Nisztor Szabásztian a György kútalvi lakos végrehajtást szenvedő elleni 216 korona s jár. iránti végrehajtási ügyében a 7865/909. tlkvi sz. a. kibocsátott árverési hirdetményben Nisztor Szabásztian a György ellen, ennek a kútalvi 270. sz. tlkvben A + 1. rdsz. ingatlanból 1/3 ad rész jutalékára, ugyanottani 442. sz. tlkvben, A + 1. rdsz. ingatlanból 1/3-ed rész jutalékára, ugyanottani 375. sz. tlkvben A + 1—14. rdsz. alatti ingatlanára 652 korona kikiáltási árban Kútalva községben a községházánál **1910. évi február hó 28. napjának** délelőtti 9 órájára kitűzött árverés az 1881. LX. t.-cz. 167. §-a alapján a Szász-sebesi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtó érdékében is 710 korona követelése és járulékal kielégítése végett megtartatni fog.

A kir. törvényszék telekvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1910. január hó 22-én.

Présia Romulusz, kir. törvénzi bír.

Sz. 1061—1909. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a budapesti kir. törvényszéknek 1909. évi 11469. számú végzése következtében Dr. Fodor Imre ügyvéd által képviselt ifj. Fleischer Zsigmond javára 257 K. 44 f. s jár. erejéig 1909. évi okt. hó 23-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2045 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: bőrárak stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíró-ság 1909. évi V. 1174. számú végzése folytán 257 kor. 44 fill. tökekövetelés és jár. erejéig, Gyulafehérvárt alperes üzletében **1910. évi február hó 19-ik** napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-al értelmében készpénzfizetés mellett, a leg-többet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfog-nak adatni.

Amennyiben az előverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LXI. t.-c. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1910. évi feuruar hó 5. napján.

Germán kir. bír. végrehajtó.

Sz. 908—1910. tlkvi.

Hirdetmény.

Henningfalva község telekkönyve általános határtárgosítás következtében az 1867. évi 2579. számú szabályrendelet-hez képest átalakítatik és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. évi XXIX. és az 1889. évi XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cz. a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-czikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítottatik.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1910. évi márczius hó 17-én** fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1. Az összes érdekelt, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új tlkvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetnek.
2. Mindazok, akik a tlkvben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okmányaikat mutassák fel.
3. Mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírássra az 1886. XXIX. t.-cz. 15—18., az 1889.

XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §§-ai értelmében szükséges iratokat megszerezni iparkodjanak s ez okból ügyeiket a kiküldött előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésre engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az úton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek; és

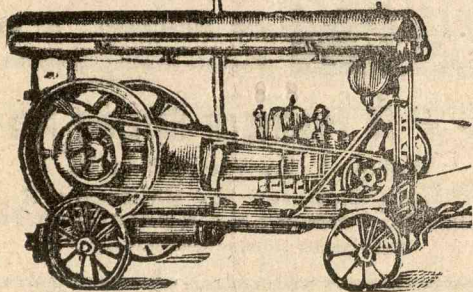
4. azok, a kik javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog vagy egyéb megszűnt joga van nyilvántartásba bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. törvényszék telekkönyvi hatóságától.
Gyulafehérvárt, 1910. évi február 8-án.

Presia Romulus,
kir. tszéki bíró.

Gazdák!

Ha elsőrendű gépet akarnak venni, kérjenek árjegyzéket európaszerte hírneves magánjáró és vontatható benzinelokomobilok, magánjáró és vontatható gőzelokomobilokról. Teljes cséplőkészletek!



Benzinmotoros kötőrő, faapritógépek
vontatásra és magánjáró szerkezettel
Stabil benzinmotorok. Szívógáztelepek.
Kellner és Schanzer
Budapest, V. ker., Aulich-utca 2. sz.
Sürgőnyezim: „Világosság” Budapest.

5500

közjegyzőileg hitelesített orvosi bizonyítvány és magánemberektől származó elismerés bizonyítja, hogy a

Kaiser-féle mellkaramella

a leghatásosabb szer

Köhögés

elnyálkásodás, rekedtség és mindennemű mellbántalmaknál. 20 és 40 filléres csomagokban, valamint 60 filléres dobozokban kapható

Kinnich Tivadar és Vlád Virgil gyógyszerárakban.

Szőlőoltvány eladás!!



Aki egészséges, olcsó, szép szőlőt akar, bizalommal forduljon

Vityé Mikós
lelkismeretesen vezetett oltványtelepéhez

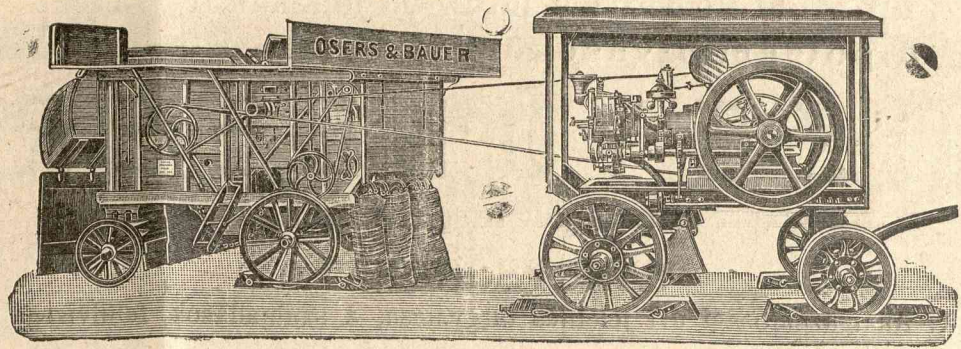
Ös-Csanádon (Torontálmegye.) ahol szokvány minőségű I. rendű fás, gyökeres és sima zöldoltványok, bor- és csemegefajok, valamint amerikai sima és gyökeres szőlővesszők, nemkülönben ugyanazon fajok II. rendű osztályzatban a legolcsóbb árban kaphatók. Szőlőlugasnak külön e célra választott fajok.

Gyümölcsfa- és rzsoltványokban nagy választék. Faj- és árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

A számos elismerő level közül itten csak egy:
Tek. Vityé Mikós urnak Öcsanád. Szívesen hozom tudomására, hogy az ön által szállított szőlőoltványok a legszebben fejlődnek és csak dicséretet érdemel a küldött szőlőoltvány anyag. Bárki nek ajánlhatom a pontos, gyors kiszolgálás és megbízhatóságánál fogva. Makó. 1909. július 10. Kiváló tisztelettel Dr. Makó Sándor, ügyvéd.

OSERS és BAUER

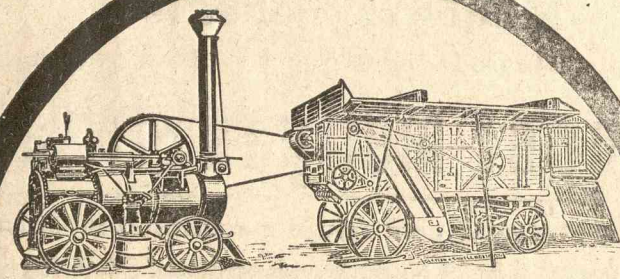
kizárólagos motorgyár WIEN, XX. Dresdnerstrasse 81-83/a.
Magyarországi fióktelep: BUDAPEST, VI. Podmaniczki-utca 18.



Benzin-lokomobilok

Benzinmotorok, Szívógázmotorok. A jelenkor legolcsóbb üzemereje! Üzemeltetés óra-lóerőnként 2-3 fillér. Több száz telep üzemben. Kedvező fizetési feltételek! **Elsőrendű szolid gyártmány!** Árjegyzékkel és költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Az utóbbi időben a következőknek szállítottunk gépeket: Schloszer János és társai Szászvesszős 8 HP. cséplőszerszervény, Papp János Iháros-Berény 8 HP. cs. sz., Nagy J. Pál Boglár 6 HP. cs. sz., Takács Imre malomtulajdonos Pásztó 75 HP. szívógáz telep, Stenger Vilmos malomtulajdonos Nagytapolovecz 50 HP. sz. t., Rosmann Samu malomtulajdonos Mócs, Kolozsmegye HP. 40. sz. t. és még számos nagy uradalomba.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 63.

által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobilok és cséplőkészletek, benzinmotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kéveköto-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélek, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Szőlőoltvány,

szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzékemet

INGYEN

és bérmentve küldöm meg, aki ezimét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, aki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesszőkből, a világhírű Delawareből állandóan több millió készlet eladó, olcsó ár mellett. Több ezer elismerő levél, közle több hercegi és grófi uradalomtól. Cím:

Szücs Sándor fia szőlőtelepe Bihardioszeg.



Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régiónak bizonyult háziszervény, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult közszerényél, oszónál és meghűléseknél. **Figyelemztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és ügyszólván minden gyógyszerárban kapható.

Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerár az „Arany oroslánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szabd. Hattyú gyógyszerár által Majna Frankfurt.

forduljon minden érdeklődő, ki súlyt fektet elsőrendű fajtiszta anyagra.

NAGYENYED-re

Alsófehér m. Gyümölcsfacséméték

Sétányfak, Diszcserejek, Tülevéltek, Kerítésnövények, Boggyógyümölcsök stb.

Szőlőoltványok. (l. szima áru)

európai és amerikai sima és gyökeres vesszők. (Oktató díszárjegyzék kívánatra ingyen.)

FISCHER és Társai.

faiskolák és szőlőoltványtelepek.

MEGHIVÓ.

A ZALATNAI HUSFOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET

1910. évi február hó 27-én délelőtt 11 órakor
a polgári olvasóköri nagytermében tartandó

KÖZGYŰLÉSÉRE

a t. tagok meghívtnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatósági évi jelentés tárgyalása, a számadások felülvizsgálása, a mérleg megállapítása.
 2. Felügyelő bizottsági tagok választása.
 3. Az üzleti nyereség hováfordítása iránti határozat.
 4. Esetleges indítványok tárgyalása, melyek a közgyűlés előtt nyolcz nappal az igazgatósághoz benyújtattak.
- A zárszámadás Orosz János gazdapénztáros urnál a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Zalatna, 1919. február 5.

A Zalatnai Husfogyasztási Szövetkezet:

Schweiger Jenő,
igazg. jegyző.

Kurovsky Zsigmond,
igazg. elnök.

ÓH JAJ!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.
Doboza 1 és 2 kor. Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR” gyógyszer-tár Budapest, VI., Váci-körút 17.

ÉLJEN!



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított!

KAPHATÓ:

GYULAFEHÉRVÁRT: Bodnár István, Frölich Gyula, Vlád Miklós gyógyszer-tárakban.
NAGYENYEDEN: Oberff J. örökösei, U. Kovács József gyógyszer-tárakban.

ELADÓ HÁZHELYEK!!

Gyulafehérvárt, az Ompoly-utczában fekvő :: ::

volt Degró-féle kertbirtok parcellákban eladásra kerül.

Érdeklődők forduljanak

BOZSÓ MÁTYÁS

építési vállalkozóhoz (Hajós-utca 16. sz. a.), aki az eladással meg van bízva,
s a kinél a parcellázási terv megtekinthető és az árak is megtudhatók.

Soha többé!

nem változtatom szappanom, mióta Bergmann-féle „Steckenpferd” Lillienmilchseife (lilliom tejszappan) Bergmann és tsa Tetschen a/E. gyártmányát használom, mivel ezen szappan az összes orvosi gyártmányok közt a leghathatósabb szepő ellen, használata után pedig tiszta, lágy és finom arczbőr marad. Darabja 80 fillérért kapható minden gyógyszer-tárban és illatszerkereskedésben.

ROPS



Model 1910

**1910-es
modellünk
ujtásai:**

Intenzív lángzó, mely gyorsan forral és kevés szeszt fogyaszt.

Erős alkatrészek, melyek kicserélhetők és tisztíthatók. Művészi kivitel, (modern stílus.) Galvanizált bronz színű. — Hozzáadva a Rops' biztonsági gyorsfűző eddigi előnyeit, a

„Rops” 1910.

a jelenkor legszebb, legtartósabb, legbiztosabb és legtakarékosabb asztali tüzhelye. Ha feldül, elalszik. A szesz ki nem folyhat!

Ára Budapesten: 4 korona.
Kapható minden szakmába vágó üzletben.

R O P S Fémáru-gyár Részvény-Társaság

Budapest, V., Váci-út 74/18.

Helyi elárúsítók: Dahinten V., Kaufmann H., ifj. Baumann N., Lobstein L., Schlesinger Testv.
Képviselők vidéken keresetnek.

MEGNYILT!

MEGNYILT!

SAVOY-
nagyszálloda

A főváros legszebb utvonán, nyugodt és előkelő helyen.

BUDAPEST, VIII. József-körút 16. szám.

A főváros legmodernebb és legújabb szállodája. 120 szoba és szalon. Központi gőzfűtés. Hideg és meleg vízvezeték minden vendégszobában. Lift. Vacuum cleaner. Villanyvilágítás. Társalgó-termek. Legnagyobb kényelem. Előkelő étterem és kávéház. Interurban, telefon. Mérsékelt árak, szobák 3-kor-tól feljebb, fűtés, világítással együtt. Modern egészségügyi tekintetek szerint berendezve. Villamos vasút-közelkedés az összes pályaudvarokkal.

Eladó

Gyulafehérvárt, Szent István tér 2. szám alatt (a törvényszéki palotával szemben) egy

emeletes sarok ház,

18 éve fennálló jól jövedelmező fűszer, dohány, só stb. kereskedői helyiséggel.

Értekezhetni Traján-utca 8. szám alatt és e lap kiadóhivatalában.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.